

YOUNG \_32<sup>a</sup> STAGIONE TEATRALE PER LE NUOVE GENERAZIONI



2017.18



CASA DEL CONTEMPORANEO  
centro di produzione teatrale



LeNuvole  
■ TEATRO ■ ARTE ■ SCIENZA  
casa del contemporaneo



2017.18

Abbiamo fatto un gioco.

In questa calda estate 2017, nella nostra piccola e (quasi) fresca oasi della pineta del Teatro dei Piccoli nella Mostra d'Oltremare di Napoli, abbiamo fatto un gioco. E ci siamo chiesti: a cosa somiglia la Stagione 2017.2018 de Le Nuvole/Casa del Contemporaneo?

Tra carte, idee e appuntamenti che ci sommergono ma che pian piano disegnano tutto quanto succederà tra ottobre e maggio prossimi, ci è venuta in mente un'immagine che rende l'idea. Una pasticceria. Tutto il nostro lavoro costruisce qualcosa che ricorda da vicino il Laboratorio di una pasticceria.

C'è l'impasto di ingredienti diversi, la fatica artigianale che occorre per metterli tutti insieme, aggiungendoli nei tempi e nelle dosi giuste: teatro, narrazioni, laboratori, visite-spettacolo, didattica.

C'è la pazienza dell'attesa che il tutto lieviti per bene, spesa tra prove, bozze, montaggi, allestimenti e tutto quanto avviene prima che vada su il sipario.

C'è il calore che, al pari di un forno sempre acceso, rimane fondamentale affinché il pubblico trovi gustoso quello che proponiamo.

E, più di tutto, c'è l'adrenalina che ti viene dal creare, con la testa e con le mani, qualcosa che vuoi condividere.

Per il trentaduesimo anno consecutivo, abbiamo fatto un gioco, dolce e saporito. Divertitevi con noi.

## settembre

venerdì 22, sabato 23, lunedì 25, martedì 26 settembre, ore 16.00 / 21.00

### L'INSEGNANTE NARRATORE di Fabio Cocifoglia

Continua il lavoro individuale di ricerca delle proprie tensioni, della propria vocalità, per scardinare le cattive abitudini di scorrette posture e respirazioni non libere.

• 2° livello, per docenti che hanno già frequentato il corso LO STRUMENTO VOCE | 20 ore - € 120

## ottobre

lunedì 2, mercoledì 4, lunedì 9, mercoledì 11, venerdì 13 ottobre, ore 17.00 / 21.00

### LO STRUMENTO VOCE di Fabio Cocifoglia

La voce è lo strumento con cui i docenti svolgono il proprio lavoro quotidiano. Uno strumento prezioso che dobbiamo conoscere e imparare a usare e conservare nel tempo. Come è possibile mantenere il filo del discorso senza ridurre la voce ad un filo? Possono finalità didattiche ed esigenze narrative andare di pari passo? • 20 ore - € 120

martedì 3 ottobre, ore 16.30 /19.30

### VEDERE | INIZIAR\_TE a cura di Le Nuvole e Progetto Museo

E se fosse l'arte a iniziarcisi all'arte? Quasi un'iniziazione all'arte contemporanea dove le domande non trovano risposte (forse perché le risposte non sempre servono?). Suggerimenti per varcare la soglia del misterioso mondo dell'arte contemporanea e della creazione artistica.

• 3 ore - sede del corso: MADRE Museo di Arte contemporanea, Napoli

martedì 17 ottobre, ore 16.30/20.30 seminario di apertura

### VEDERE | DIDATTICA DELLA VISIONE DdV a cura di Giorgio Testa/Casa dello spettatore

Per una maggiore consapevolezza, una più elevata capacità di godimento e di attenzione critica ma anche per una migliore fruizione di quel particolare oggetto d'arte, nato per essere visto, che è lo spettacolo teatrale. • 20 ore minimo (2 seminari di apertura e chiusura e 2 incontri legati a 1 spettacolo) > approfondimenti sul progetto DdV e calendario completo degli incontri pre/post visione, a pagina 42

da mercoledì 25 a venerdì 27 ottobre, nell'ambito della 3 GIORNI PER LA SCUOLA

### PROGETTI INNOVATIVI DI COMUNICAZIONE DELLA SCIENZA

a cura dei comunicatori scientifici de Le Nuvole - sede del corso: Città della Scienza, Napoli  
approfondimenti alle pp 30-31



**corsi di aggiornamento** per docenti di scuole di ogni ordine e grado,  
**riconosciuti come formazione per il personale della scuola**, in  
forza dell'accreditamento al MIUR di Le Nuvole come ente di formazione.  
• utilizza la **CARTA del DOCENTE** per i nostri corsi di aggiornamento.



# 2017.18

## novembre

martedì 7 novembre ore 16.30 / 19.30 **VEDERE | TREASURE ISLAND**

a cura di Eddie Roberts, Simon Edmonds, Francesco di Gennaro/The Play Group  
Non solo teatro in lingua ma un incontro con artisti madrelingua che da 27 anni portano in scena spettacoli nelle scuole e nei teatri di tutta Europa usando la lingua inglese in modo dinamico e divertente. Il teatro offre una nuova dimensione nell'insegnamento della lingua inglese in un contesto vivace e spontaneo in cui gli spettatori vengono costantemente coinvolti nell'azione e incoraggiati a partecipare. • 3 ore

### TSVF da novembre a luglio <

mercoledì 29/11, 20/12, 31/01, 28/02, 28/03, 18/04, 30 e 31/05, ore 17.00/20.00

mercoledì 13/07, ore 9.00/18.00 luogo da definire, seminario di chiusura

**FARE | TEATRO SCUOLA** a cura di Agita e Casa del Contemporaneo/Le Nuvole

Il progetto è destinato esclusivamente ai docenti del progetto TSVF. Il lavoro dei docenti sarà costantemente seguito ed accompagnato dagli operatori teatrali AGITA. • 32 ore

> approfondimenti sul progetto **TSVF** e cronoprogramma completo alle pp 36-38

### PRATICA MAESTRA gennaio/marzo/maggio <

mercoledì 31 gennaio, mercoledì 28 marzo, giovedì 31 maggio, ore 17.00/21.00

**FARE | PRATICA MAESTRA** a cura di Agita e Casa del Contemporaneo/Le Nuvole

Uno spettacolo su Don Lorenzo Milani, un docufilm tratto dallo spettacolo Mare Mater dedicato a Giulia Civita e la presenza di Eraldo Affinati e Fabio Cocifoglia, avranno come filo rosso l'educazione in contesti sociali particolari e di conseguenza lo sviluppo di una pedagogia della situazione per affrontare e superare barriere e differenze. • 20 ore - € 10



2018

## maggio

da giovedì 17 a domenica 20 maggio

**VEDERE | ESPLORAZIONI a MAGGIO ALL'INFANZIA - Bari**

a cura di Casa dello spettatore, Teatri di Bari e Le Nuvole/Casa del Contemporaneo

Insegnanti, operatori e artisti si interrogano sull'arte per le nuove generazioni. Un cammino guidato dentro al festival e dentro l'esperienza di essere spettatori, per incontrarsi attorno al teatro, all'infanzia, ai linguaggi nuovi e già sperimentati. Saranno gli insegnanti i destinatari di questa ricerca in un viaggio di esplorazione per valorizzare la stretta relazione che c'è tra il teatro e la scuola.

- sedi del corso: Bari, Teatro Kismet Strada San Giorgio Martire, 22/f e Teatro Abeliano via Padre Kolbe, 3
- € 150 comprensivo di incontri condotti dagli esperti | visione degli spettacoli (circa 10 selezionati dalla vetrina) | alloggio, in formula B&B, in camera doppia per tre notti | bus navetta per gli spostamenti interni in città | lista ristoranti convenzionati | 30 ore - partenza da Napoli 17/5 ore 13 circa - rientro a Napoli 20/5 ore 19 circa

## giugno

lunedì 11, martedì 12 giugno ore 16/20 seminario di chiusura

**VEDERE | DIDATTICA DELLA VISIONE DdV** a cura di Giorgio Testa/Casa dello spettatore

20 ore minimo (2 seminari di apertura e chiusura e 2 incontri legati a 1 spettacolo)

> approfondimenti sul progetto **DdV** e calendario completo degli incontri pre/post visione, a pagina 42

mercoledì 20 giugno, ore 17.00/21.00

**VEDERE | RESTITUZIONI** a cura di Morena Pauro e i docenti di *Esplorazioni Bari*

Riflessione a più voci sul vedere e il rivedere teatro. Testi, drammaturgie, poetiche, ricadute didattiche del teatro per le nuove generazioni. • 4 ore

Numeri limitati di posti | se non indicato, la sede del corso è il Teatro dei Piccoli, via Usodimare, Napoli. Se non indicato, il corso è gratuito.

- incontri riconosciuti come formazione per il personale della scuola. È previsto l'esonero dall'obbligo del servizio. Sarà rilasciato attestato di partecipazione, entro il termine dell'anno scolastico e sarà cumulativo di tutte le attività svolte | prenotazione obbligatoria tramite modulo da richiedere a [info@lenuvole.com](mailto:info@lenuvole.com) per i corsi a pagamento: al modulo di prenotazione dovrà essere allegato la ricevuta del bonifico o il codice di detrazione dalla Carta del Docente | La prenotazione sarà effettiva al saldo della quota di partecipazione: in contanti presso i nostri uffici | in caso di bonifico bancario, intestato a Le Nuvole Soc. Coop. Via Tasso, 480 – Napoli 80127 - IBAN: IT68U0623003546000063382145 (specificare nella causale il titolo del corso) oppure detratta dal bonus della Carta del Docente.

## info e prenotazioni

Le Nuvole / Casa del Contemporaneo

[info@lenuvole.com](mailto:info@lenuvole.com) | 081 239 56 53 - feriali 9 | 17 uffici chiusi sabato, domenica e festivi

schede dettagliate su [www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it)

**martedì 7 novembre** ore 17- 20  
 spettacolo riservato ai docenti,  
 gratuito con prenotazione obbligatoria,  
 inserito negli incontri di formazione  
 riconosciuti dal MIUR

festivo **venerdì 6 aprile** ore 20.30

per la scuola | ore 9.30 e 11.30  
**mar 7, mer 8 novembre / mer 31 gennaio**  
**giov 1, ven 2, lun 26, mar 27 febbraio**  
**da lun 19 a mer 21 marzo**  
**da mer 4 a ven 6, da lun 9 a ven 13 aprile**

## The Play Group, Gran Bretagna

### TREASURE ISLAND

tecnica utilizzata: teatro d'attore, interazione con il pubblico.

Spettacolo in lingua inglese | durata: 60 minuti | età consigliata: dagli 8 anni

Da 27 anni la compagnia teatrale The Play Group porta in scena spettacoli nelle scuole e nei teatri di tutta Europa usando la lingua inglese in modo dinamico e divertente. Amiamo lavorare con studenti di ogni grado scolastico: dalla primaria, ai licei fino alle università. Il teatro offre una nuova dimensione nell'insegnamento della lingua inglese in un contesto vivace e spontaneo in cui gli spettatori vengono costantemente coinvolti nell'azione e incoraggiati a partecipare. "Treasure Island" basata sul romanzo di Robert Louis Stevenson, è un thriller avventuroso, avvincente e pittoresco in cui il pubblico viaggerà attraverso mari aperti fino a un'isola deserta insieme a un marinaio imbroglione, un pappagallo insolente e pirati affamati d'oro in cerca di un tesoro.

Dopo lo spettacolo gli studenti saranno incoraggiati a discutere di ciò che hanno appena visto, a fare domande e usare la lingua inglese - senza timore! All'atto della prenotazione gli insegnanti riceveranno il materiale didattico con la trama, il lessico e un file audio per la pronuncia, esercizi, giochi e altro ancora .... per permettere ai propri studenti di godere al massimo dello spettacolo.

Sono previste versioni diverse dello spettacolo, in funzione del grado di apprendimento di primarie, secondarie di primo e secondo grado.



Lo spettacolo è disponibile  
 nella tua scuola o nel teatro  
 della tua città (in Campania)  
 nei giorni:

**giovedì 9, venerdì 10 novembre** | lunedì 29, martedì 30  
**gennaio** | giovedì 22, venerdì  
 23, lunedì 26, martedì 27,  
 mercoledì 28 **marzo** | lunedì  
 16, martedì 17, mercoledì 18,  
 giovedì 19, venerdì 20, lunedì  
 23, martedì 24, giovedì 26,  
 venerdì 27 **aprile**

**informazioni e modalità**  
[bonaduce@lenuvole.com](mailto:bonaduce@lenuvole.com)

festivo domenica 12 novembre ore 11.00

\* spettacolo abbinato a **DIDATTICA DELLA VISIONE**

lunedì 6 novembre ore 16.30/20.30 incontro pre - visione  
lunedì 20 novembre ore 16.30/20.30 incontro post - visione  
info dettagliate a p 42

per la scuola  
**lunedì 13 novembre**  
ore 9.30 e 11.30

## Teatro delle Briciole Solares Fondazione delle Arti di Parma

Progetto affidato a Teatro Sotterraneo

### LA REPUBBLICA DEI BAMBINI

tecnica utilizzata: teatro d'attore, interazione con il pubblico | durata: 55 min| età consigliata: 6/10 anni

Nello spettacolo si parte dalla scena teatrale come piattaforma vuota su cui costruire una micronazione. Due attori irrompono sulla scena e cominciano a progettare il loro paese in miniatura. Servono delle leggi. Servono dei luoghi. Servono delle cose. Si parte da zero, tutto è da costruire, liberi di costruirlo come vogliamo. La micronazione è una scena vuota, deserta, che lentamente si popola e riempie, magari anche degli stessi elementi che compongo il panorama teatrale (luci, musiche ecc) oppure di segnali che diano regole (cartelli, striscioni ecc) di modo che ai bambini sia dato vedere come da un vuoto si possa edificare una Polis. L'incognita è sul tipo di Polis.

In questo quadro il coinvolgimento diretto dei bambini pare un necessario rovesciamiento. I bambini non dispongono solitamente di potere diretto e del resto il fanciullo non potrebbe decidere su cose di cui non ha ancora fatto esperienza. Nel costruire una nazione in miniatura proviamo a dotare i bambini di un potere inedito e fatto su misura. Sullo sfondo un piccolo luogo deserto in cui dar vita a una società, Robinson Crusoe ma anche il serial Lost, e naturalmente Il signore delle mosche di Golding.

Si tratta di una piccola Cosa Pubblica, si tratta di uno spettacolo teatrale dove la finzione è evidente perché è il motore dell'immaginazione, si tratta di un paese in miniatura che si spegnerà quando si spegneranno le luci che lo illuminano, ma al tempo stesso si tratta di una possibilità.



per la scuola  
giovedì 16 e venerdì 17 novembre  
ore 10.00

## Le Nuvole / Casa del Contemporaneo di Napoli **PULCINELLA CHE PASSIONE**

tecnica utilizzata: teatro di figura in baracca, interazione con il pubblico | durata: 50 min | età consigliata: 3/7 anni

*"Buongiorno buongiorno, bambini 'chiattulilli e siccullilli'  
... il fatto è questo statemi a sentire! Sono un poeta, un cantante e un sognatore..."*

Il solito Pulcinella ne ha combinata un'altra delle sue! Riuscirà a scampare anche a questo pericolo e a tornare, finalmente dalla sua amata Palummella?

Rivolto ai bimbi anche piccolissimi – dai 3 anni – la struttura dello spettacolo gioca molto con i suoni e le parole oltre che con le mani e la gestualità, che consentono l'animazione dei burattini. La voce, quindi, si trasforma di personaggio in personaggio, plasma un linguaggio ora italo-napoletano ora uno italo-siciliano costruendo un ritmo che, accompagnato da musiche di Haendel e Verdi, passa con disinvolta dalla poesia alla filastrocca alla canzone e perfino alla balbuzie; giochi di parole, tutti, in grado di fissarsi nella memoria del giovanissimo pubblico e di coinvolgerne, quindi, la partecipazione per meglio compiere la vera magia dell'animazione.



## Compagnia del Sole di Bari **L'UNIVERSO È UN MATERASSO E LE STELLE UN LENZUOLO**

tecnica utilizzata: teatro di narrazione | durata: 50 minuti | età consigliata: dai 9 anni

Questo è il grande racconto del Tempo. È diviso in quattro Capitoli.

Il primo racconta il tempo in cui il Tempo non esisteva ancora: l'origine del tutto attraverso il mito, in particolare la teogonia di Esiodo.

Il secondo capitolo descrive il tempo in cui la realtà era ciò che il buon senso e l'occhio umano potevano cogliere e comprendere: al mattino il Sole nasce a est, la sera tramonta a ovest, dunque il Sole gira intorno alla Terra. Il tempo di Aristotele e Tolomeo.

Il terzo capitolo è la rivoluzione copernicana, in cui l'uomo scopre che la realtà non è quella che sembra. Ovvvero: il Sole è il centro del mondo e la Terra immobile non è.

L'ultimo capitolo è il più ambizioso e difficile: riguarda il Novecento, da Einstein ai Quant, l'epoca in cui l'uomo ha cominciato a comprendere che non solo le cose non sono come sembrano, ma probabilmente tutto – come in teatro – è solo illusione: il tempo prima si è fatto una variabile relativa e poi è scomparso dalle leggi della fisica, lo spazio vuoto non esiste, le particelle di materia sono imprevedibili e non sono mai dove dovrebbero essere. Noi compresi, ovviamente. Tutto questo raccontato con occhi pieni di meraviglia (e anche un po' di spavento) da un protagonista diretto di tutta la storia: il Tempo in persona, Crono, prima imperatore dell'Universo e poi, dopo essere stato sconfitto dal figlio Zeus, sempre più in disparte. Fino a sparire.

Raccontare ad un giovane pubblico la storia del Tempo, dal Mito alla Meccanica Quantistica è divertente e utile. È un modo per divertirsi studiando, per imparare ridendo, e farsi le stesse domande che i più grandi Filosofi e Scienziati si sono posti nei secoli. Domande semplici ma importantissime. Il Tempo forse non esiste, come forse non esistono gli Dei, ma è altrettanto vero che esistono tutte le cose in cui crediamo. "Le cose esistono se tu le fai esistere" quelle Belle e quelle Brutte. Dedicato a chi crede e non smette mai di crederci.



festivo

**domenica 17 dicembre**

ore 11.00

per la scuola

**lunedì 18, martedì 19, mercoledì 20 dicembre**

ore 9.30 e 11.30

## Compagnia CREST di Taranto LA BOTTEGA DEI GIOCATTOLI

tecnica utilizzata: teatro d'attore e danza | durata: 55 minuti | età consigliata: 4/9 anni



La nostra storia accade in una bottega di giocattoli, in festa per l'imminente **natale**.

Storie intorno a giocattoli che si animano di vita propria abitano da sempre le fantasie dei bambini, che naturalmente giocano dando un'anima agli oggetti. Le botteghe di giocattoli non sono forse delle città nelle quali i giocattoli vivono come delle persone? C'è sempre una bambola più bella e c'è la bambola invidiosa, un orsacchiotto che si innamora e un soldatino geloso, una mamma cattiva e una buona fata, giostre e macchinine che non si stancano di girare. Un mondo parallelo che aiuta i bambini a fare esperienza di emozioni, imparando a non perdere "la bussola", passando dalla gioia alla delusione, dalla malinconia all'allegria, dall'amore al risentimento. Una città solitamente notturna, perché vive nel profondo dei sentimenti. Non solo infantili.

Destinato ai più piccoli, il lavoro è frutto di un pluriennale lavoro intorno al linguaggio teatrale più efficace per un'utenza così particolare e impegnativa, al fine di verificare linguaggi e tecniche di lavoro che lasciano poco spazio alle parole a favore di immagini, musica e... gioco. Lo spettacolo prende corpo dalle musiche originali di Mirko Lodedo, vero tappeto sonoro di azioni, danza e racconto che danno vita ai giocattoli. O sono i giocattoli a dar vita agli attori? Lo scoprirete solo visitando la nostra bottega.

festivo  
**domenica 21 gennaio**  
ore 11.00, ore 12.00 e ore 16.00

per la scuola  
**lunedì 22, martedì 23, mercoledì 24 gennaio**  
ore 9.30 e 11.30 e 15.00

## Compagnia TPO di Prato **BLEU!**

tecnica utilizzata: teatro danza, teatro visivo su spazio scenico interattivo | durata: 50 minuti  
età consigliata: 4/8 anni | spettacolo a numero limitato di spettatori - pubblico seduto sul palco.

*Bleu!* è uno spettacolo dedicato al mare, in particolare al Mediterraneo, culla di civiltà e miti, ambiente dove la natura e la bellezza incontrano l'arte.

Attingendo alla mitologia classica e alle storie che il Mediterraneo porta in sé, Bleu! narra dell'incontro tra due figure: un marinaio e una entità magica e misteriosa, una ninfa del mare. "Lei" lascia cadere nel mare una perla affinché "Lui" la ritrovi. Il marinaio percorrerà un viaggio avventuroso, solcando le acque del mare e immergendosi in abissi profondi, trasformando la nostra storia in un percorso di scoperte e conoscenza.

In *Bleu!* le stelle sono il filo conduttore che unisce trasversalmente un quadro scenico ad un altro e permette ai nostri spettatori di avere dei punti di riferimento nella storia. Seguendo le tracce delle stelle, infatti, affrontiamo le acque tempestose e la furia dei venti, incontriamo gli abitanti del mare, si danza, si suona, si creano occasioni di gioco per un piccolo equipaggio affiatato e collaborativo. In *Bleu!* gli elementi naturali dell'ambiente marino diventano lo scenario di un viaggio virtuale degli attori e del pubblico. Lo spazio scenico è a pianta centrale. A terra un grande tappeto da danza su cui vengono proiettate immagini che ricordano una spiaggia o un'isola dove raccogliere piccoli tesori portati dal mare. In alto, sopra lo spazio scenico, una grande spirale di tulle, sospesa, mobile, in lenta e costante trasformazione, che diventa la superficie di proiezione su cui far "galleggiare" le immagini e rendere lo spazio totalmente immersivo.

Teatro visivo, emozionante, immersivo: il protagonista è lo spazio scenico, le immagini, i suoni, i colori. Grazie all'uso di tecnologie interattive ogni spettacolo si trasforma in un ambiente "sensibile" dove sperimentare il confine sottile tra arte e gioco. Danzatori, performer e il pubblico stesso interagiscono insieme esplorando nuove forme espressive oltre le barriere di lingua e cultura.



spettacolo abbinato a  
＊ DIDATTICA DELLA VISIONE

mercoledì 17 gennaio ore 16.30/20.30 incontro pre - visione  
lunedì 5 febbraio ore 16.30/20.30 incontro post - visione  
info dettagliate a p 42

per la scuola  
giovedì 25 e venerdì 26 gennaio  
ore 9.30 e 15.00

## Compagnia CREST di Taranto BIANCANEVE LA VERA STORIA

tecnica utilizzata: teatro d'attore | durata: 55 minuti | età consigliata: dagli 8 anni



Le fiabe sono eterne e di tutti, ma nascono in luoghi precisi. Biancaneve, nasce in Germania; le montagne innevate e le miniere profonde di quella terra ci allontanano dall'immaginario americano di Walt Disney, per ridarle la luce che le è propria.

Nel nostro spettacolo, l'ultimo dei sette nani diventa testimone dell'arrivo di una bambina coraggiosa, che preferisce la protezione del bosco sconosciuto allo sguardo, conosciuto ma cupo, di sua madre. Una madre che diventa matrigna, perché bruciata dall'invidia per la bellezza di una figlia che la vita chiama naturalmente a fiorire. Nel bosco Biancaneve aspetta come le pietre preziose che, pazienti, restano nel fondo delle miniere, fino a quando un giorno saranno portate alla luce e potranno risplendere di luce propria ai raggi del sole.

Il nostro spettacolo vuole portare per mano "dietro le quinte" della storia, lì dove prendono forma e vita i personaggi, i loro sentimenti e le loro azioni, talvolta buoni e talvolta cattivi, quasi mai sempre buoni o sempre cattivi. Proprio come uno spettacolo: un po' comico, un po' emozionante; o come la vita che impariamo ad affrontare: un po' dolce, un po' irritante, un po' divertente, un po' inquietante, un po'.

Continua il progetto che il Crest condivide con l'immaginario di Michelangelo Campanale, per raccontare ai ragazzi storie che riescano ad emozionarli davvero, senza edulcoranti e senza bugie, ma solo con grande rispetto della loro capacità di comprendere ed elaborare pensieri e opinioni in autonomia, semplicemente sulla strada della crescita.

mercoledì 31 gennaio ore 17.00 – 20.00  
spettacolo riservato ai docenti,  
inserito negli incontri di formazione riconosciuti dal MIUR  
prenotazione obbligatoria

Compagnia Inti di Brindisi

## CAMMELLI A BARBIANA - Don Lorenzo Milani e la sua scuola

tecnica utilizzata: teatro di narrazione | durata: 60 min | riservato ai docenti, scuole di ogni ordine e grado

*Non crediate che io sia venuto a portare pace sulla terra; non sono venuto a portare pace, ma una spada.*  
*[Matteo 10,32-11,5]*

Un ragazzo ricco, sorridente e pure bello. In lotta con la scuola e la sua famiglia. I domestici di casa lo chiamano "signorino", e a lui non va giù. Ma è un figlio di papà che mentre i ragazzi della sua età vanno a combattere per Mussolini, studia da pittore. Eppure, sotto le bombe dell'estate del '43 lascia la sua bella e comoda vita per farsi prete, senza immaginare che da lì a una decina d'anni verrà esiliato in mezzo ai boschi dell'Appenino toscano dalla sua stessa Chiesa. Ma proprio lassù questo ragazzo ricco, sorridente e pure bello darà vita - con pochi ragazzi di mezza montagna - al miracolo della Scuola di Barbiana, diventando il maestro più rivoluzionario, dinamitardo e rompicoglioni del dopoguerra italiano: don Lorenzo Milani.

La storia di Lorenzo, prete, maestro e uomo, è scritta a quattro mani da Francesco Niccolini e Luigi D'Elia, al primo spettacolo per il pubblico serale dopo quattro narrazioni premiate tra i migliori lavori del teatro ragazzi italiano degli ultimi anni. È la storia di una scuola nei boschi, dove si fa lezione tra i prati e lungo i fiumi, senza lavagna, senza banchi, senza primo della classe e soprattutto senza somari né bocciati. Lassù c'è tutto il tempo che serve per aspettare gli ultimi. Una storia raccontata da Luigi D'Elia, artigiano della narrazione ed educatore ambientale, che lavora da oltre quindici anni con i bambini, ragazzi e maestre, tra la natura e i banchi di scuola. "Cammelli a Barbiana" è un racconto a mani nude, senza costumi e senza scena. Un racconto duro, amaro, ma allo stesso tempo intessuto di tenerezza per quel miracolo irripetibile che è stato Barbiana, e con tutta la sorpresa negli occhi di quei ragazzi dimenticati che, un giorno, videro un cammello volare sulle loro teste.



**festivo**

**sabato 10, lunedì 12, martedì 13 febbraio**

ore 15.00 e 17.00

**domenica 11 febbraio**

ore 10.00, 12.00, ore 15.00 e 17.00

**per la scuola | ore 9.30 e 11.30**

lun 5, mar 6, giov 8, ven 9,

lun 12, mar 13, giov 15, ven 16,

lun 19, mar 20, giov 22, ven 23,

lun 26, mar 27 **febbraio**, giov 1, ven 2,

lun 5, mar 6, giov 8, ven 9 **marzo**

**Palazzo Reale di Napoli in collaborazione con Direzione di Palazzo Reale  
Le Nuvole / Progetto Museo  
BALLO A CORTE**

tecnica utilizzata: visita con spettacolo | durata: 80 minuti | età consigliata: 3/10 anni



Storico appuntamento a Palazzo Reale, dove Re Ferdinando di Borbone e la Regina Maria Carolina apriranno le sontuose stanze della loro dimora per il gran BALLO A CORTE che si terrà nel magnificente Salone d'Ercole, non prima di aver visitato le stanze 'di etichetta' del piano nobile, ovvero le sale destinate a cerimonie istituzionali e di rappresentanza. Lungo il percorso, accompagnati da uno storico dell'arte, incontreremo re Ferdinando intento a divorcare il suo consueto babà e pronto a scappare per un'allettante battuta di caccia nel bosco e Maria Carolina ancora alle prese con la toeletta...

In occasione del carnevale tutti i partecipanti, bambini e adulti che siano, potranno partecipare in maschera così come nei giorni feriali le scuole. Un evento unico, divertente e coinvolgente, per conoscere la storia e il bellissimo Palazzo Reale di Napoli. Un'esperienza emozionante che coniuga l'arte e la storia con il teatro.

spettacolo abbinato a  
＊ **DIDATTICA DELLA VISIONE**  
venerdì 9 febbraio ore 16.30/20.30 incontro pre - visione  
mercoledì 21 febbraio ore 16.30/20.30 incontro post - visione  
info dettagliate a p 42

per la scuola  
**giovedì 15 e venerdì 16 febbraio**  
ore 9.30 e 15.00

Compagnia Kuziba di Ruvo di Puglia (Bari)  
**VASSILISSA E LA BABARACCA**

tecnica utilizzata: teatro d'attore | durata: 55 minuti | età consigliata: da 7 anni

Vassilissa è una bambina abituata a dire sempre sì, solo sì, sì mamma, sì papà, sì a tutti pur di essere amata. È una bambina brava e ubbidiente, la figlia perfetta che qualunque genitore vorrebbe: non si oppone, non protesta, non fa nulla di diverso da quello che gli viene chiesto. Vassilissa si prende cura degli adulti come se l'adulta fosse lei, a tal punto che quando la mamma muore è lei a rassicurare il padre accettando che si risposi. Poco prima di morire, la mamma dona a Vassilissa una bambolina alla quale chiedere aiuto in caso di difficoltà. Difficoltà che non esiteranno a presentarsi ma che permetteranno a Vassilissa di scoprire che non è poi così terribile dire ciò che si pensa per davvero, correndo il rischio di non essere accettati; scopre che il sì ha senso perché c'è il no, che si può essere amati anche quando non si è d'accordo.



festivo

**domenica 18 febbraio**

ore 11.00 e ore 12.00

per la scuola

**Lunedì 19, martedì 20 febbraio**

ore 9.30 e 11.30

Compagnia Teatro Gioco Vita di Piacenza

## CIRCOLUNA. L'UNICO CIRCOTEATRO D'OMBRE AL MONDO

tecnica utilizzata: teatro d'attore e d'ombre | durata: 50 minuti | età consigliata: 2/6 anni  
spettacolo a numero limitato di spettatori – pubblico seduto sul palco, nello spazio scenico



*Benvenuti a CIRCOLUNA!! ...l'unico, il solo, l'autentico circo d'ombre al mondo: Circoluna! Un circo dove tutti gli artisti sono ombre e fanno magie! acrobazie! trasformazioni! Ma, scusate, dico a voi bambini: voi sapete cos'è un'ombra? No?? Allora venite, accorrete! Entrate nel nostro mondo di immagini e colori: incontrerete Galline trasformiste e Merluzzociclette, Divoratori d'ombre e Trombopoeti. Ma soprattutto incontrerete Pallottola, un pagliaccio piccolo e dispettosissimo. Sono solo alcune delle tante ombre che si esibiranno per voi in questa straordinaria arena. E su tutte... Luna, la ballerina a cavallo, la massima stella del nostro circo. Cosa aspettate a entrare? Venite? Ma mi raccomando, fate piano... PIANO!! Altrimenti le nostre piccole ombrartiste... si spaventano!*

Circoluna è uno spettacolo d'ombre e di luci che parla dell'ombra e della luce utilizzando un linguaggio ironico e leggero, basato sul piacere della sorpresa, dell'incantamento e della meraviglia. A condurre i bambini saranno Lucetta, la presentatrice, e Achille, il domatore d'ombre, le sole presenze in carne ed ossa in questo magico mondo circense, ricco di apparizioni incredibili e fantastiche. E saranno loro a tradurre lo strano linguaggio delle "ombrartiste" in espressioni verbali giocose e irriverenti. Saranno loro a dipanare i fili di una storia, allo stesso semplice e drammatica che, intrecciandosi con il normale svolgersi dei numeri del circo, terrà lo spettatore in suspense fino alla fine. Circoluna è infatti anche un'avventura straordinaria: qualcosa di "terribile" interromperà improvvisamente lo spettacolo... che potrà proseguire solo se i nostri piccoli spettatori non ci negheranno il loro aiuto...

per la scuola  
**giovedì 1 e venerdì 2 marzo**  
ore 9.30 e 11.30

Compagnia La Mansarda - Teatro dell'Orco di Caserta / Los Picaros Espana  
**EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS**

tecnica utilizzata: teatro d'attore, interazione con il pubblico, musica dal vivo | spettacolo **in lingua spagnola** | durata: 55 minuti | età consigliata: dagli 8 anni

El Retablo de Las Meravillas è costruito intorno ad una farsa di Cervantes, che racconta di due attori girovaghi che portano il loro incanto in un piccolo paese di campagna promettendo di far apparire stupendi spettacoli di fantasia in cambio di denaro. In realtà i due sono dei truffatori ed alla fine un soldato svelerà l'inganno. Si parte dunque da questa farsa all'interno della quale si inseriscono le altre creando, come è proprio della compagnia, momenti di interazione con il pubblico che diventa attore e partecipa in prima persona allo spettacolo. La natura comica di questi intermezzi, li rende particolarmente fruibili ad un pubblico giovane, ma al contempo essi offrono anche uno spaccato storico della Spagna dell'autore del Don Chisciotte.

Dopo lo spettacolo gli studenti saranno incoraggiati a discutere di ciò che hanno appena visto, a fare domande e usare la lingua spagnola. All'atto della prenotazione gli insegnanti riceveranno il materiale didattico con la trama, il lessico, esercizi, giochi e altro ancora .... per permettere ai propri studenti di godere al massimo dello spettacolo.

Sono previste versioni diverse dello spettacolo, in funzione del grado di apprendimento di primarie, secondarie di primo e secondo grado.



festivo  
**domenica 4 marzo**  
ore 11.00

per la scuola  
**lunedì 5 marzo**  
ore 10.00

**Compagnia Burambò di Foggia**  
**L'ELEFANTE SMEMORATO E LA PAPERÀ FICCANASO**

tecnica utilizzata: teatro di figura, marionette da tavolo e pupazzi | durata: 50 min | età consigliata: 3/8 anni

Un vecchio elefante dalla lunga proboscide non riesce a dormire la notte. I pensieri, i cattivi ricordi forse, gli attanagliano la mente. Un bel giorno decide di fare un tentativo: soffia dentro alcuni palloncini rossi i suoi ricordi e li fa volare via. Il tentativo gli riesce quasi perfettamente perché, improvvisamente, perde la memoria. Inizia così una nuova avventura, il mondo è giovane, esaltante e lui così ingenuo, indifeso come un bimbo alla prima esperienza. Ecco perché non gli riesce di difendersi dai pericoli che sono in agguato. Per un elefante che sa parlare la lingua degli uomini, non sarà difficile finire in un circo dapprima e in una gabbia di zoo per ultimo. Intanto, solo così il nostro elefante troverà il coraggio di tornare a vivere la sua vita in compagnia dei nuovi e dei vecchi ricordi. Belli e brutti che siano. La "ficcanaso" di Teresina, ormai amica dello sventurato, ha un'idea. L'elefante deve soffiare ancora una volta nei palloncini rossi ben altro che i ricordi! E cosa allora? Certe cose si scoprono vivendo, altre nei sogni, questa...andando a teatro.

Lo spettacolo è tratto da "Elefanti bianchi, palloncini rossi" dell'autrice austriaca Christine Nostlinger. Edito dalla Salani e scritto da Christine Nostlinger, che è stata definita la scrittrice per l'infanzia più rappresentativa degli ultimi anni.



festivo  
**venerdì 16 e sabato 17 marzo, ore 20.30**  
**domenica 18 marzo, ore 11.00**

per la scuola  
**mercoledì 14 marzo,**  
ore 10.00

Compañía de Circo "eia" di Barcellona (Spagna)

## INTARSI

tecnica utilizzata: circo contemporaneo | durata: 60 minuti | età consigliata: per tutti, dai 6 anni

*Con questa produzione ci proponiamo di accompagnare lo spettatore ad immergersi in un mondo a lui familiare, un universo composto da porzioni di vita ce tutti abbiamo avuto modo di conoscere, per condividere con noi un'esperienza umana.*

*Consideriamo il pubblico come assistente e non come spettatore, invitandolo ad impregnarsi nel nostro immaginario fin dall'entrata in sala e offrendo la possibilità di identificarsi nel susseguirsi dei stati d'animo che compongono il nostro viaggio.*

*Benvenuti al nostro Circo!*

Costruire e decostruire, non cadere e non far cadere, trasformare e ritrasformare... Quattro acrobati, tra destrezza e follia, ci trasportano in un universo abitato da frammenti di vita. La solitudine, la condivisione, la convivenza, sono parte del viaggio evocato attraverso la danza, il teatro fisico ma, soprattutto, le arti circensi (Portés Acrobatici, Banchina, Mini-tramp, Bascula).

Contagiandoci sempre con una tenera comicità, i quattro personaggi ricercano attorno a una scenografia in costante metamorfosi. Un circo in continuo movimento, uno spettacolo riflessivo e viscerale, un invito a condividere un'esperienza umana.



per la scuola  
martedì 27 e mercoledì 28 marzo  
ore 10.00

## Compagnia Terrammare di Nardò (Lecce) L'ARCA

tecnica utilizzata: teatro d'attore e di figura | durata: 55 minuti | età consigliata: 3/6 anni

Due fratellini perennemente litigiosi si ritrovano all'improvviso coinvolti in un'avventura straordinaria: una piccola farfalla, entrata nella loro stanza, chiede ai due bambini di salvare quanti più animali è possibile dal grande temporale che sta per riempire d'acqua tutta la Terra!

Basterà trasformare per una notte la loro cameretta in un'enorme imbarcazione, chiamata Arca – come già ha fatto tanto tempo fa un vecchio signore con una lunga barba bianca, che aveva più di 600 anni – e proteggere al suo interno i poveri animali spaventati. I due protagonisti, mettendo da parte i loro continui litigi, vivranno fianco a fianco un viaggio indimenticabile.

Uno spettacolo sospeso tra sogno e realtà, ricco di suggestioni musicali e di piccole storie sulla preziosità dell'acqua, elemento fondamentale per ogni essere vivente. Per insegnare ai più piccoli, attraverso un linguaggio semplice, ironico e poetico, quanto l'acqua sia importante, e per ricordare ai più grandi che l'acqua va rispettata, protetta e amata.



**mercoledì 28 marzo ore 17.00 - 20.00**  
**spettacolo riservato ai docenti,**  
**inserito negli incontri di formazione riconosciuti dal MIUR**

ripresa integrale di Giuseppe Cembalo  
dello spettacolo teatrale di Casa del Contemporaneo/Le Nuvole  
**MARE MATER** o della esemplare storia della nave asilo caracciolo e del suo capitano giulia civita franceschi  
durata 60' | riservato ai docenti, scuole di ogni ordine e grado | prenotazione obbligatoria



Negli anni tra il 1913 e il 1928, Napoli fu al centro dell'interesse pedagogico internazionale per un esperimento educativo straordinario, che si realizzò sulla Nave-Asilo "Caracciolo", una piro-corvetta in disuso, donata dalla Marina Militare.

A dirigere la "Caracciolo", fu chiamata Giulia Civita Franceschi (1870-1957) che in 15 anni di attività raccolse nei vicoli di Napoli oltre 750 ragazzi, sottraendoli a una condizione di abbandono e delinquenza e indirizzandoli ai mestieri del mare. Il suo metodo - apprezzato da Maria Montessori - poneva al centro i valori della dignità legata al lavoro, della solidarietà e degli affetti.

La "Caracciolo" fu infatti una "comunità", in cui ogni fanciullo, rispettato nei propri bisogni e valorizzato nelle proprie tendenze, veniva "aiutato individualmente a migliorarsi e a svilupparsi in modo armonico".

Nel 1928, Giulia Civita Franceschi fu allontanata dal fascismo che, nel suo intento anti-democratico e totalitario, volle inserire questo istituto educativo nell'Opera Nazionale Balilla, interrompendone la peculiare funzione.

Una vicenda che ci restituisce l'impronta profonda dell'azione educativa, il senso di responsabilità che comporta esserne gli artefici, il dono della consapevolezza delle potenzialità di ognuno, scugnizzo o marinaretto che sia. Una pagina del passato che dovrebbe rafforzare l'identità comunitaria del presente, per farsi, direbbe Georg Simmel, "memoria morale dell'umanità".

**martedì 3 ottobre** ore 16.30/19.30  
spettacolo **riservato ai docenti**, gratuito con  
prenotazione obbligatoria, inserito negli incontri di  
formazione riconosciuti dal MIUR

**sabato 7 aprile**, ore 15.00 e 17.00  
**domenica 8 aprile**, ore 10.00 e 12.00

per la scuola | ore 9.30 e 11.30  
mer 4, giov 5, ven 6, lun 9,  
mer 11, giov 12, ven 13 **aprile**

## MADRE Museo di Arte Contemporanea. Napoli

### Le Nuvole e Progetto Museo INIZIAR\_TE

tecnica utilizzata: visita con spettacolo | durata: 90 minuti | età consigliata: 3/10 anni

E se fosse l'arte a iniziarcici all'arte?

Quasi un'iniziazione all'arte contemporanea dove le domande non trovano risposte (forse perché le risposte non sempre servono?) ma le suggestioni di una performance che usa il linguaggio corporeo del mimo, o meglio, suggerimenti per varcare la soglia del misterioso mondo dell'arte contemporanea e della creazione artistica.

L'arte chiama l'arte, l'arte crea l'arte per dischiudere un'esperienza sensibile delle opere della collezione permanente del museo Madre alla scoperta della materia, del colore, del segno e perché no, dei molteplici sensi e significati di cui possono farsi portatori.



spettacolo abbinato a  
＊ **DIDATTICA DELLA VISIONE**

martedì 10 aprile ore 16.30/20.30 incontro pre - visione  
venerdì 20 aprile ore 16.30/20.30 incontro post - visione  
info dettagliate a p 42

per la scuola  
**lunedì 16 e martedì 17 aprile,**  
ore 10.00

## Compagnia ATGTP di Jesi (Ancona) **L'ALBERO DI PEPE**

tecnica utilizzata: teatro d'attore e figura, musiche originali cantate dal vivo | durata: 50 min | età consigliata: 3/8 anni

Pepe è la protagonista di questa storia. Una bambina a cui sembra sia caduto il pepe sui piedi: non riesce proprio a stare ferma! Nella sua famiglia non ha più voglia di stare: troppo caos, nessuno che la consideri! Così, un giorno, a pranzo, davanti a un piatto di lumache da finire per forza, decide di scappare. Dopo una difficile fuga, si ritrova davanti ad un gigantesco e bellissimo albero; si arrampica sulle sue fronde e... decide di non scendere più! Sull'albero, Pepe sperimenta per la prima volta la libertà. Istantaneamente caccia via tutti gli animali che vi abitano per poter stare finalmente in solitudine. Presto, però, arriva l'inverno e Pepe è spaventata perché sa che, da sola, non potrà farcela! Saranno proprio gli abitanti dell'albero da lei allontanati, con il loro infinito altruismo, ad aiutarla a superare il freddo, la fame e le difficoltà. Da qui in avanti la protagonista prenderà consapevolezza della sua crescita personale, supererà prove che la renderanno sempre più matura, fino a salvare la vita di tutta la sua famiglia dalla quale era scappata.



spettacolo abbinato a  
＊ **DIDATTICA DELLA VISIONE**

mercoledì 11 aprile ore 16.30/20.30 incontro pre - visione  
lunedì 23 aprile ore 16.30/20.30 incontro post - visione  
info dettagliate a p 42

per la scuola  
**mercoledì 18 aprile**  
ore 9.30 e 15.00

## Compagnia Senza Piume Teatro di Giovinazzo (Bari) **SENZA PIUME**

tecnica utilizzata: teatro d'attore, musica dal vivo, illustrazioni, videoinstallazione | durata: 55 min | età consigliata: da 9 anni

"Senza Piume" è ambientato nella bottega di un rigattiere inventore che con il suo aiutante pasticcione si diverte a capovolgere il mondo. Insieme formano una coppia clownesca che diventa il motore dell'azione scenica: come nel cinema muto, lo spettacolo scorre senza parole guidato dal pianoforte suonato dal vivo e da macchine sceniche che muovono illustrazioni e didascalie. Assistiamo così alle avventure di un prode Cavaliere e del suo aiutante in viaggio per il mondo a riparare offese e magari conquistare la dama del cuore. Chiaramente ispirato al Don Chisciotte di Cervantes "Senza piume" è un inno alla fantasia contro le regole ferree e spesso disumane della realtà. Al di là del racconto l'aspetto straordinario dello spettacolo che più affascina sono i modi del racconto che rimandano a forme ormai in disuso, la pantomima, il cinema di Max Linder e Larry Semon. La scelta di utilizzare i linguaggi della musica e delle immagini illustrate risponde alla necessità di parlare all'immaginario dello spettatore in modo più diretto attraverso le emozioni e nasce anche dal bisogno di raccontare al pubblico dei più piccoli la malattia mentale e il contesto umano in cui essa nasce, cresce e muore.

Senza Piume rimanda al grande nodo esperienziale della scoperta della diversità: tutto può essere diverso da quello che sembra e può essere trasformato anche oltre le convenzioni. La condizione del "matto" o del disadattato è molto simile a quella del bambino/ragazzo: ci si scontra con una società difficile da comprendere, da cui ci si sente distanti e respinti eppure attratti.

E se alla fine si scoprissse che sono proprio le cose "normali" (lavoro, amore, famiglia, rapporti sociali) ad essere diventate pericolosamente "folli"? E se ci volesse un po' di sana follia per rimetterle a posto?



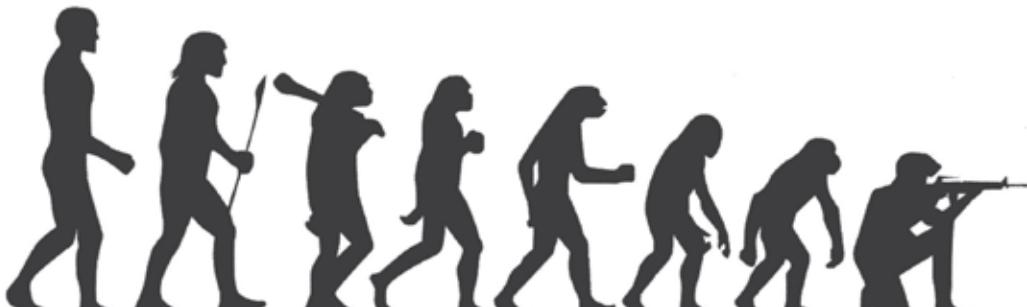
## Compagnia Emergency Ong Onlus **STUPIDORISIKO Una geografia di guerra**

tecnica utilizzata: lezione spettacolo, narrazione | durata: 75 minuti | età consigliata: dai 12 anni

Il racconto, partendo dalla Prima Guerra Mondiale e passando per la tragedia della Seconda Guerra Mondiale, arriva fino alle guerre dei giorni nostri. Episodi storicamente documentati e rappresentativi della guerra si susseguono in modo cronologico e sono intervallati dalla storia di un marine, che parla toscano e che rappresenta il soldato di oggi. "Mi chiamo Mario Spallino, anzi Super-soldato Mario, mi sono arruolato perché pensavo che fare il soldato fosse un buon lavoro per costruirmi un futuro solido, per avere un'indipendenza economica, per girare il mondo, per difendere la Patria! Sono diventato un soldato e ho fatto la guerra. Necessaria? Giusta? Umanitaria? Io sono solo un soldato, non sono uno stratega, né un politico, ma ho visto che la guerra uccide. E che si può evitare." Lo spettacolo vuole raccontare in forma semplice e chiara – e, perché no, anche ironica – alcuni aspetti e avvenimenti della guerra e della sua tragicità, che spesso sono dimenticati o ignorati. Stupidorisiko. Una geografia di Guerra è nato dall'idea di vedere la guerra sotto degli aspetti attraverso cui non è mai stata raccontata: quello della parte delle vittime e quello della stupidità della guerra.

La Compagnia teatrale di Emergency nasce nel 2000 con l'obiettivo di informare e far riflettere sui temi della guerra e della povertà, ma anche sulla possibilità di intervenire per promuovere e affermare i diritti umani essenziali e i valori della solidarietà e della pace.

- > Alle classi che prenotano lo spettacolo, *gruppo scuola Emergency Napoli* offre **2 incontri a scuola** - in date e orari da concordare - per presentare e commentare insieme lo spettacolo e il lavoro di Emergency nel mondo e in Italia.  
**info** napoliscuolaemergency@gmail.it | 3356604132 Umberto Evangelista | 3389817703 Peppino Fiordelisi



festivo

**sabato 21 aprile ore 20.30**

**a Salerno, Teatro Ghirelli**

**domenica 22 aprile ore 19.00**

**Compagnia Emergency Ong Onlus**

**VIAGGIO ITALIANO. Emergency Programma Italia**

tecnica utilizzata: lezione spettacolo, narrazione | durata: 70 minuti | età consigliata: dai 15 anni

Nonostante sia un diritto riconosciuto, anche in Italia il diritto alla cura è spesso un diritto disatteso: migranti, stranieri, poveri spesso non hanno accesso alle cure di cui hanno bisogno per scarsa conoscenza dei propri diritti, difficoltà linguistiche, incapacità a muoversi all'interno di un sistema sanitario complesso.

In scena, insieme a Mario, medici, mediatori culturali, migranti, indigenti... e un barbiere toscano! Le loro storie, tutte vere, metteranno alla prova le nostre certezze, porteranno alla luce l'inadeguatezza dei luoghi comuni a cui tutti, per abitudine o ignoranza, spesso ricorriamo.

Un viaggio dal Nord al Sud compiuto dall'attore dello spettacolo per vedere da vicino la realtà di cui ha sentito parlare, per diventare così un testimone oculare e condividere domande e scoperte con il pubblico.

Mario ci porterà in Puglia, tra i raccoglitori stagionali, gli "invisibili", sfruttati e senza diritti. Poi in Sicilia, al Poliambulatorio di Palermo e a Siracusa, dove si assistono gratuitamente i migranti ma anche italiani in stato di bisogno. E il Sud non finisce... Polistena, Reggio Calabria, dove i pazienti vengono accolti in un palazzo confiscato alla 'ndrangheta. E ancora: Castelvolturno, la più grande città africana d'Europa, dove "l'uomo bianco italiano" è l'eccezione. E il Sud non finisce. Sassari, in Sardegna - dove si aiutano immigrati e indigenti ad accedere più facilmente alle cure mediche. Ma il Sud non finisce ancora. Mario arriva a Marghera, vicino a Venezia. Anche qui, al Poliambulatorio di Emergency, migranti: come al Sud. Anche qui, sempre più italiani: come al Sud.

Mario ripensa al suo viaggio, le persone viste, le storie sentite e si dice: "Eppure, per quanto ingiusto, questo mondo non è privo di grazie, non è senza mattini per cui valga la pena svegliarsi". Questo è il lavoro che Emergency fa in Italia. E che si chiama, appunto, "Programma Italia".



festivo  
**sabato 28 aprile**, ore 15.00 e 17.00  
**domenica 29 aprile**, ore 10.00 e 12.00

per la scuola  
**gio 26 e ven 27 aprile, mer 2, gio 3, ven 4 maggio**  
ore 9.30 e 11.30

Anfiteatro Campano, S. Maria Capua Vetere CE

Le Nuvole in collaborazione con la Direzione del Museo Archeologico dell'Antica Capua  
**SANGUE E ARENA**

tecnica utilizzata: visita con spettacolo | durata: 90 minuti | età consigliata: dagli 8 anni



### I gladiatori – I diritti umani.

L'anfiteatro Campano di S. Maria Capua Vetere è stato sede della prima scuola gladiatoria di cui si ha notizia. L'addestramento dei gladiatori al combattimento nell'arena prevedeva severissime regole, con pene corporali molto dure.

Il protagonista, un saggio erborista, un personaggio senza tempo, racconterà le gesta e le sofferenze dei gladiatori; di Spartaco, il più famoso, passato alla storia per la rivolta da lui capeggiata, di Androclo e il suo leone, per finire con quella di Iqbal Masil, simbolo della schiavitù di oggi. Storie vere, a volte leggende, esperienze crudeli di schiavi antichi e non, cariche di sofferenza ma anche di sogni di riscatto.

La visita con incursioni teatrali nell'Anfiteatro Campano sarà occasione per conoscere storie e luoghi ma anche per emozionarsi quando, nell'arena, si leggeranno alcuni articoli della Dichiarazione Universale dei Diritti dell'Uomo.

festivo

**domenica 6 e domenica 13 maggio, ore 10.00 e 12.00**

**sabato 12 maggio, ore 15.00 e 17.00**

per la scuola

**da lunedì 7 a venerdì 11 maggio**

ore 9.30 e 11.30

Bosco di Capodimonte, Porta Miano. Napoli

Le Nuvole | Progetto Museo

**CACCIA AL REAL BOSCO**

in collaborazione con Servizio Educativo del Museo e Bosco di Capodimonte e 7<sup>a</sup> sezione Squadra a Cavallo - Questura di Napoli

tecnica utilizzata: visita con spettacolo | durata: 90 minuti | età consigliata: 6-10 anni

Nel Settecento solo due volte all'anno era concesso al popolo di entrare nel Real Bosco di Capodimonte, oggi questo luogo rappresenta uno dei rari polmoni verdi della città di Napoli, abitualmente fruito da cittadini e turisti. In questa occasione, con una passeggiata, a partire da Porta Miano, attraverseremo una grande parte del Parco per arrivare al Casino della Regina, la fagianeria e l'antica Fabbrica di Porcellana, prima di entrare nella Chiesa di San Gennaro e nel Cellaio.

Il teatro si trasferisce nel prestigioso parco storico di Capodimonte, un tempo composto di alberi di ogni specie, mediterranei ed esotici dove re Ferdinando di Borbone svolgeva battute di caccia o semplicemente cavalcate facendo bella mostra - soprattutto con i suoi ospiti - degli animali custoditi in gabbie o in grotte mimetizzate fra la fitta vegetazione. Ma ora che tutti quegli animali sono spariti, impauriti da chi per anni ha dato loro la caccia, sarà compito dei ragazzi farli tornare e assicurarsi che possano vivere in una ricostituita armonia con gli uomini.

Un evento che intende riscoprire la bellezza e la ricchezza del luogo ma anche della semplicità, insegnare l'importanza dell'amicizia e del rispetto della natura e dell'identità di ognuno e di chiunque, uomo o animale che sia.



# le nuvole SCIENZA

progetti di comunicazione innovativa della scienza

...per vedere facili le cose difficili

## TOLEMAICI O COPERNICANI?

TOLOMEO, GALILEO, COPERNICO, BRAHE, HUBBLE, SISTEMA SOLARE, MOTO PIANETI, STELLE, ESPLORAZIONI SPAZIALI  
storytelling partecipativo | età consigliata 10/18 anni | durata 60 minuti

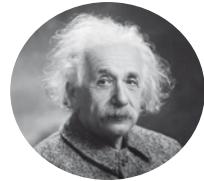
Si parte dalla convinzione vera che si è copernicani per giungere - tramite il ragionamento del pubblico - alla falsità provata e ragionata che l'universo è tolemaico, forse...

Partendo dal piano inclinato e dal pendolo si ragiona sulle cadute e sul fatto che anche il moto dei pianeti è regolato anche dalle leggi della caduta dei gravi.  
Quale sarà una delle prove che dimostra che il sole sta fermo ed è la terra a girargli intorno? O la si trova o bisogna fermare la terra!



## IPOTESI OPPENHEIMER - LA BOMBA DELLA PACE (ATOMICA)

IPOTESI ATOMICA, STRUTTURA E ENERGIA DELL'ATOMO, REAZIONE A CATENA, FISSIONE E FUSIONE NUCLEARE,  
RUTHERFORD, CONIUGI CURIE, CHADWICK, NODDACK, MEITNER, FERMI, OPPENHEIMER, BOMBA ATOMICA  
storytelling partecipativo | età consigliata 14/18 anni | durata 60 minuti



Si analizza il concetto di reazione a catena attraverso la realizzazione partecipata di un exhibit che contenga tutti gli elementi e le figure di scienziati che hanno contribuito al raggiungimento dell'obiettivo; non trascurando l'aspetto sulla responsabilità dello scienziato e la neutralità della scienza. Un domino con tessere dedicate ad eventi funzionali al racconto e cinque tessere speciali, dedicate a figure di particolare rilievo e relativi esperimenti, segneranno le tappe della comprensione della struttura dell'atomo e dell'energia nucleare.



... e per approfondire, ospita in classe i **laboratori didattici per lo sviluppo di competenze** con i nostri comunicatori della scienza [schede su [www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it) o su richiesta a [scienza@lenuvole.com](mailto:scienza@lenuvole.com)]



**ma anche progettazione partecipata con gli insegnanti**, rivolta ad istituti scolastici di ogni ordine e grado che intendono intraprendere percorsi didattici innovativi, finalizzati all'acquisizione di competenze: musealizzare un istituto scolastico, realizzare un open-day che sia un festival della scienza, allestire spazi laboratoriali, costruire racconti di scienza... questo ed altro è possibile progettare insieme, docenti e comunicatori della scienza.

- ideazione e progettazione a cura de Le Nuvole Scienza - sviluppo e innovazione:

Filomena de Cicco, Gaetano di Maso, Gianluca Vitiello, Laura Pellegrini, Luca Pacca, Manuela Urciuoli, Mariangela d'Aquino,

Massimo Ruccio, Nadia Santafede, Sandra Mouaike, Sara Vassallo, Sofia de Capoa, Alessandra Casale, Valentina Russo

- realizzazione e conduzione a cura dei comunicatori della scienza de Le Nuvole



## SPAZIO VITALE

### 1 SPAZIO VITALE \_ IL GIOCO | età consigliata 8/18 anni | durata 60 minuti

Un gioco-racconto dell'esistenza a tutte le dimensioni. I giocatori potranno accostarsi ad un tavolo laboratorio multimediale (microscopi, esperimenti, exhibit) di gioco/racconto scientifico, incentrato sulla nascita della vita sul nostro pianeta e sulla possibilità della sua esistenza altrove nel cosmo.

### 2 SPAZIO VITALE \_ IL LABORATORIO | età consigliata 8/18 anni | durata 60 minuti

Quali sono gli organismi che vivono a stretto contatto? Che tipo di interazione si stabilisce tra loro? Esistono casi di simbiosi tra due specie che indirettamente siano di utilità per l'uomo? Visualizzeremo insieme questi rapporti di interazione così particolari mediante l'utilizzo di modelli scientifici tridimensionali raccontando alcune tra le più suggestive forme di interazione, più o meno intimo, tra organismi tanto diversi tra loro.

### 3 SPAZIO VITALE \_ LA NUVOLO | età consigliata 4/7 anni | durata 30 minuti

La Terra del passato ci viene spiegata dai fossili, mentre le migrazioni ci aiutano a capire il presente e il futuro del nostro Pianeta. Un divertente viaggio geografico, all'interno di una nuvola bianca, all'inseguimento di animali e piante che hanno saputo trasformare le barriere fisiche tra i continenti in punti di contatto tra spazi vitali.

> visite guidate a CORPOREA  
Museo interattivo del Corpo Umano  
presso Città della Scienza, Napoli  
per prenotare una visita:  
[contact@cittadellascienza.it](mailto:contact@cittadellascienza.it)  
081.735.22.20



> per presentarvi i nostri progetti vi aspettiamo dal 25 al 27 ottobre 2017  
alla 3 giorni per la scuola | Smart Education &Technology Days  
a Città della Scienza, Napoli

# le nuvole scienza

info costi e prenotazioni

schede di approfondimento: spazio vitale, storytelling - storie di scienza, laboratori didattici  
[scienza@lenuvole.com](mailto:scienza@lenuvole.com) | 081.242.85.18 - feriali 9/17 | [www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it)



## Le Nuvole ARTE e ARCHEOLOGIA

Attività didattiche e percorsi su misura per un pubblico di tutte le età.

Consulenza scientifica Maria Laura Chiacchio

**PARCO E MUSEO ARCHEOLOGICO DI PAESTUM.** Le architetture millenarie dei templi, insieme alle tracce del tessuto urbano greco-romano, offrono la lettura di oltre un millennio di storia che racchiude le origini della nostra civiltà. Il Museo conserva testimonianze archeologiche del territorio, dai primi insediamenti preistorici fino all'epoca romana.

**LE STORIE DI ERACLE & CO.** visita-gioco al museo | 4-7 anni | durata h 1 | tariffa € 80  
Divertirsi a reinventare le storie del passato, trasformando creativamente personaggi e circostanze.

**SULLE TRACCE DELL'ORO...** visita-gioco nel parco | 8-13 anni | durata h 2 | tariffa € 130  
La visita sarà animata da una caccia al tesoro.

**DEMOCRATICA-MENTE** visita-dibattito nel parco | 11-18 anni | durata h 2 | tariffa € 130  
Uno spunto per un dibattito animato che sarà un'occasione per riflettere sul funzionamento della società.

**INCONTRO TRA POPOLI** visita-dibattito parco e museo | 11-18 anni | durata h 2 | tariffa € 130  
Gli scambi avvenuti in passato tra popolazioni vicine, come i Greci e gli Etruschi, un invito a riflettere sulla contemporaneità.

**DIVINA ARCHITETTURA** itinerario a tema parco e museo | 11-18 anni | durata h 2,30 | tariffa € 130  
Le caratteristiche architettoniche degli edifici destinati al culto; il senso di religiosità delle civiltà greca e romana.

**ATTRaverso LA LETTERATURA** visita partecipata  
parco e museo | 11-18 anni | durata h 2,30 | tariffa € 130  
Archeologia, storia, arte e letture di brani letterari per 'scambiarsi' gli sguardi partecipando attivamente.

**LETTURE PASSEGGIANDO NEL BOSCO** visita a tema  
parco e museo | 4-10 anni | h 2 | tariffa € 130  
Visita con lettura, ad alta voce, dagli albi illustrati fino a brani appartenenti a scrittori del grand tour e autori contemporanei.

**NELL'ATELIER DEL CERAMOGRAFO** visita-laboratorio  
Parco e Museo | 6-13 anni | durata h 2 | tariffa € 130  
Un laboratorio pratico sul rituale funerario: i corredi tombali e i dipinti realizzati sulle pareti interne delle tombe.

**METISSAGE** visita-dibattito | Parco e Museo | 14-18 anni | durata: h 2 | tariffa: € 130  
Esistono reali e riconoscibili differenze tra le genti e le culture del mediterraneo o soltanto sfumature in un grande mare relazionale?



**ELEA VELIA.** Lungo la costa cilentana, si trova l'antica città di Elea, fondata dai Focei intorno al 540 a.C., abilissimi navigatori, svilupperanno, oltre a un attivo commercio nel Mediterraneo, anche una fiorente scuola filosofica - che ebbe i suoi più importanti esponenti in Parmenide e Zenone - e una scuola medica.

**DIARIO DI SCAVO** visita-gioco | Parco Archeologico | 8-13 anni | durata h 2 | tariffa € 130  
Risistemare fotografie, schede e disegni per ricomporre un diario di scavo, affinché la storia sia tramandata ai posteri.

**CHE COS'È LA FILOSOFIA?** visita-dibattito | Parco Archeologico | 11-18 anni | h 2 | € 130  
Una riflessione sulle motivazioni che hanno spinto l'uomo ad osservare il mondo intorno a sé e ad interrogarsi sul significato dei fenomeni.

**SANTA MARIA CAPUA VETERE.** L'antica Capua, che Cicerone definì "l'altera Roma", era la seconda città dell'impero per importanza. Il Museo espone le testimonianze della sua lunghissima storia, dall'epoca preistorica alla città, prima etrusca poi romana. L'Anfiteatro Campano, secondo solo al Colosseo per dimensioni, è uno degli esemplari meglio conservati, pertanto, è possibile comprendere il funzionamento della complessa struttura architettonica. Nell'antica Capua si diffuse il culto del dio persiano Mitra e vi fu costruito un Mitreo, luogo di culto iniziatico riservato agli adepti.

**CACCIATORI DI FAVOLE...** visita-gioco al museo | 3-5 anni | durata h 1,15 | tariffa € 90  
Gli animali rappresentati nei reperti archeologici, i bambini saranno invitati a osservare forma e funzione degli oggetti per un primo approccio ludico all'archeologia.

**MITOMANIA...** laboratorio | Museo Archeologico | 8-13 anni | durata h 2 | tariffa € 130  
I racconti dipinti sui vasi o scolpiti in marmo per esercitarsi creativamente con la scrittura a reinventare le storie del passato.

**DIFFERENZE DI GENERE** visita a tema nel museo | 10-18 anni | durata h 1,15 | tariffa € 130  
Il mondo maschile e quello femminile a partire dagli oggetti di corredo che accompagnavano i defunti, connotandone il sesso ma anche il ruolo all'interno della società.

**#DOMENICA AL MUSEO** | Anfiteatro e Mitreo | adulti | durata: h 1,30 | € 5 cad.  
Visite guidate, ogni 1<sup>a</sup> domenica del mese | appuntamento in biglietteria anfiteatro, 15 min prima dell'inizio | prenotazione consigliata in biglietteria 08231831093 (orari di apertura sito)

**visite guidate** > i percorsi di visita, adeguati nei contenuti e nelle modalità di comunicazione, si rivolgono agli studenti delle scuole di ogni ordine e grado e a gruppi di adulti. È possibile prenotare visite in italiano, inglese, francese, tedesco, spagnolo | durata e tariffe gruppi scolastici: h 1 - € 80 | h 2 - € 100 | durata e tariffe gruppi di adulti: h 1 - € 100 | h 2 - € 120.

**TEATRO/ARTE** visite con spettacolo, disponibili tutto l'anno, su richiesta, per adulti e bambini, la didattica sarà adeguata all'età dei partecipanti.

**in esclusiva - pomeridiane, serali, festivi** (in orario apertura del sito) € 800 | scuole € 750

Palazzo Reale Napoli BALLO A CORTE, UNA FAVOLA REALE | Madre Museo Arte Contemporanea Napoli INIZIAR\_TE  
Bosco di Capodimonte CACCIA AL REAL BOSCO | Anfiteatro Campano S. Maria Capua Vetere SANGUE E ARENA

# INFO young festivo 2017/18

**posto unico € 8** (oltre al biglietto d'ingresso al sito museale, solo per gli adulti) in prevendita su [www.etes.it](http://www.etes.it) (con diritti di prevendita) o presso i nostri uffici (feriali 9/17), fino a esaurimento posti o fino alle ore 14 del venerdì precedente l'evento.  
Alle visite con spettacolo nei musei si accede solo con l'acquisto dei biglietti in prevendita.

## **CARD liberi tutti - le nuvole:** 5 ingressi € 35 | 10 ingressi € 60

• ingressi a scelta tra tutti i titoli del cartellone 2017/18 (Teatro e Musei) ad esclusione di BALLO A CORTE e INTARSI da sottoscrivere presso i nostri uffici, preferibilmente nei giorni feriali o il giorno di spettacolo [solo al Teatro dei Piccoli, previo appuntamento, entro 30 min dall'orario d'inizio] | si utilizza con prenotazione obbligatoria, non rimborsabile, da effettuarsi entro le h 14 del venerdì feriale precedente lo spettacolo. Le prenotazioni saranno accolte fino a esaurimento posti.

**buon compleanno a teatro!** solo con preacquisto | € 6 cadauno, minimo 10 ingressi posti riservati e spazio esterno a disposizione dalle ore 10 alle ore 11

**TEATRO DEI PICCOLI** viale Usodimare o via Terracina 197 (Mostra d'Oltremare) Napoli 450 posti a sedere, spazio merenda e gioco libero nella pineta del teatro. In caso di difficoltà deambulatorie si consiglia l'ingresso da via Terracina, privo di barriere architettoniche. Botteghino 081 2397299 aperto nei giorni di spettacolo a partire da un'ora prima dell'inizio. **come arrivare:** tangenziale uscita Fuorigrotta o Agnano | MM linea 2 fermata Campi Flegrei o Cavalleggeri Aosta | cumana Edenlandia-Zoo. parcheggi: v.le Usodimare, convenzionato San Silvestro | v. Terracina 197, QUICK PARKING convenzionato

in teatro ingresso consentito fino ad esaurimento posti | per gli spettacoli a numero limitato di posti, si consiglia il preacquisto dei biglietti | durante gli spettacoli è vietato usare il cellulare, scattare foto, fare riprese, consumare cibo e vivande.

**PALAZZO REALE DI NAPOLI – Piazza del Plebiscito, 1 Napoli / BALLO A CORTE**

**MADRE – Via Settembrini, 79 Napoli / INIZIAR\_TE**

**ANFITEATRO CAMPANO – Piazza I ottobre Santa Maria Capua Vetere (CE) / SANGUE E ARENA**

**BOSCO DI CAPODIMONTE – Porta Bellaria/Via Miano Napoli / CACCIA AL REAL BOSCO**

## informazioni e prenotazioni

Le Nuvole/Casa del Contemporaneo

info@lenuvole.com | 081 239 56 53 - feriali 9 | 17 - uffici chiusi sabato, domenica e festivi  
schede spettacoli, foto e promo di ogni titolo [www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it) | [fb teatrolenuvole](#)



la rassegna serale su [www.casadelcontemporaneo.it](http://www.casadelcontemporaneo.it)  
con agevolazioni per giovani e possessori card liberi tutti - le nuvole

Calendario festivo

**young** teatro festivo per le nuove generazioni

al Teatro dei Piccoli, Napoli e nei musei e siti archeologici

y 2017  
.18

novembre

dic

gen

febbraio

marzo

aprile

maggio  
35

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** domenica 12 novembre - ore 11

**LA REPUBBLICA DEI BAMBINI** - dai 6 anni | Teatro delle Briciole Solares Fondazione delle Arti

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** domenica 17 dicembre - ore 11

**LA BOTTEGA DEI GIOCATTOLI** - dai 4 anni | spettacolo di Natale | Crest

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** domenica 21 gennaio - ore 11, ore 12 e ore 16

**BLEU!** - dai 4 anni | spettacolo a numero limitato di spettatori | Tpo

**PALAZZO REALE DI NAPOLI** sabato 10, lunedì 12, martedì 13 febbraio - ore 15 e 17

domenica 11 febbraio - ore 10, 12, 15, 17 *per carnevale tutti in maschera!*

**BALLO A CORTE** - dai 3 anni | visita con spettacolo | Le nuvole e Progetto Museo

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** domenica 18 febbraio - ore 11 e ore 12

**CIRCOLUNA. L'unico circoteatro d'ombre al mondo** - dai 2 anni

spettacolo a numero limitato di spettatori | Teatro Gioco Vita

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** domenica 4 marzo - ore 11

**L'ELEFANTE SMEMORATO E LA PAPERÀ FICCANSASO** - dai 3 anni | Burambò

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** venerdì 16, sabato 17 marzo - h 20.30, domenica 18 marzo - h 11

**INTARSÌ** - per tutti, a partire dai 6 anni | Compañía de Circo "eia"

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** venerdì 6 aprile - ore 20.30

**TREASURE ISLAND** - dagli 8 anni | in lingua inglese | The Play Group

**MADRE** Museo di Arte Contemporanea, Napoli sabato 7 aprile - h 15 e 17, domenica 8 aprile - h 10 e 12

**INIZIAR\_TE** - dai 3 anni | Le Nuvole e Progetto Museo

**TEATRO DEI PICCOLI NAPOLI** sabato 21 aprile - ore 20.30

**TEATRO GHIRELLI SALERNO** domenica 22 aprile - ore 19

**VIAGGIO ITALIANO** - dai 15 anni | Emergency Ong Onlus

**ANFITEATRO CAMPANO S. Maria Capua Vetere** sabato 28 aprile - h 15 e 17, domenica 29 - h 10 e 12

**SANGUE E ARENA** - dagli 8 anni | Le Nuvole

**BOSCO DI CAPODIMONTE** Porta Bellaria/Miano domenica 6 e 13 maggio - h 10 e 12, sabato 12 - ore 15 e 17

**CACCIA AL REAL BOSCO** - dai 6 anni | Le Nuvole e Progetto Museo

# TEATRO SCUOLA VEDERE FARE

4° edizione | Napoli | ottobre 2017 / giugno 2018

per le classi di scuola primaria e secondaria di I e II grado a Scuola e al Teatro dei Piccoli  
un progetto a cura di Morena Pauro, Salvatore Guadagnuolo, Giorgio Testa



Teatro Scuola Vedere Fare (TSVF) è un progetto di condivisione, confronto e dialogo tra la scuola e il teatro che, d'intesa, mirano ad avvicinare le nuove generazioni ai linguaggi artistici ed espressivi come forma di conoscenza e di relazione con gli altri e il mondo. Il teatro integra l'esperienza scolastica con la propria modalità creativa, abbattere barriere territoriali, culturali e sociali e si posiziona accanto ai percorsi curriculari e di didattica. Rispondendo all'esigenza del teatro che è quella del 'fare', del 'vedere' e del 'rifletterci su', il progetto interseca diverse competenze, trovando la chiave della buona riuscita nel momento dell'incontro, inteso come occasione di dialogo e di recupero emotivo.

*TSVF è un progetto pedagogico inclusivo con l'obiettivo di scoprire nuovi modi di fare scuola e fare teatro, che assicuri a tutti il proprio spazio, ma che insegni anche a superare i limiti potenziali di ognuno, per una scuola e un teatro accessibili a tutti, per tutti, con tutti. Ma è anche il luogo dove la cultura di bambine/i, ragazze/i ha uno spazio dedicato nel quale costruire la "poetica delle nuove generazioni"*

## cronoprogramma

**FARE / VEDERE**  
martedì 17 ottobre h 16.30/20.30 a teatro **VEDERE**. DIDATTICA DELLA VISIONE. SEMINARIO DI APERTURA  
venerdì 27 ottobre scadenza termini di presentazione domande di partecipazione  
lunedì 6 novembre scadenza termini prenotazione 3 spettacoli [almeno 1 abbinato agli incontri di DdV]  
mercoledì 29/11, 20/12, 31/01, 28/02, 28/03, 18/04, 30/05 h 17/20 a teatro **FARE**. AGGIORNAMENTO  
novembre/aprile in classe **FARE**. LABORATORIO  
venerdì 28 febbraio scadenza termini invio materiale stampa e liberatorie immagini a pauro@lenuvole.com  
dal 2 maggio a teatro **FARE**. PROVE  
dal 14 maggio h 8.30/12.30 e h 13.30/17.30 a teatro **FARE**. SPETTACOLO/COMUNICAZIONE FINALE  
da giovedì 17 maggio ore 12.00 a domenica 20 maggio ore 21.00 a Bari **VEDERE**. ESPLORAZIONI  
giovedì 31 maggio ore 17.00/20.00 a teatro **FARE**. INCONTRO DI CHIUSURA  
lunedì 11 e martedì 12 giugno ore 16.00/20.00 a teatro **VEDERE**. SEMINARIO DI CHIUSURA  
mercoledì 13 giugno ore 10.00/18.00, luogo da definire **FARE**. SEMINARIO DI CHIUSURA  
mercoledì 20 giugno ore 17.00/21.00 a teatro **VEDERE**. RESTITUZIONI dopo ESLPORAZIONI 2018.



## **VEDERE - Didattica della Visione (DdV) a cura di Casa dello Spettatore** [vedi anche p. 42]

L'attività prevede il coinvolgimento degli insegnanti in una ricerca aperta e condivisa intorno a quel "prima" di attese, curiosità, conoscenze e ipotesi che accompagnano lo spettatore nel tempo che precede lo spettacolo, e a quel "dopo" di reazioni e rielaborazioni. Ogni incontro è sostenuto da specifici materiali, in cui ritrovare di volta in volta spunti e tracce da percorrere.

Il progetto prevede che > i docenti partecipino ai seminari di apertura [17 ottobre] e chiusura [11, 12 giugno] > la classe veda 3 spettacoli, a scelta, nel cartellone young 2017/18 al Teatro dei Piccoli > che almeno 1 dei 3 spettacoli sia abbinato al percorso DdV (indicato con \* sul programma).

**FARE - Teatro in classe a cura di AGITA** Un laboratorio teatrale a scuola curato dai docenti, costantemente seguiti dagli operatori teatrali AGITA con > 5 incontri di laboratorio in classe, tra novembre e aprile, in date e orari da concordare > 9 incontri con i docenti, al Teatro dei Piccoli, da novembre a giugno.

Il progetto si concluderà con l'inserimento del lavoro teatrale nella *rassegna di spettacoli fatti dai ragazzi* in occasione di **MAGGIO ALL'INFANZIA Napoli**, al Teatro dei Piccoli.

L'inserimento in rassegna prevede, per ogni classe > 1 incontro, per prove dello spazio scenico > 1 incontro, per lo spettacolo > la fornitura di impianti audio e luce necessari > la stampa di un opuscolo con tutti gli spettacoli delle classi coinvolte.

## **MAGGIO ALL'INFANZIA**

È l'esito finale del laboratorio, è il momento conclusivo del percorso fatto che ha avuto come fine la creazione (o il rafforzamento) di un gruppo classe forte e coeso.

L'intento è coinvolgere TUTTI in un lavoro sinergico, dove sentirsi protagonisti, coinvolti e motivati in tutte le fasi del processo, a partire dalla stesura del testo fino alla messa in scena sul palcoscenico. In scena, volutamente, pochi elementi teatrali, per lasciare tutto lo spazio e l'attenzione ai ragazzi, ai loro pensieri e alle loro parole, unici protagonisti al centro del progetto. **Non è una vetrina di eventi, ma un momento fondamentale dove l'esperienza scolastica confluisce sul terreno del teatro, scambiando visioni, confrontando pratiche, condividendo esperienze.**

Lo spettacolo finale sarà realizzato secondo questi termini > il testo utilizzato potrà essere ispirato o liberamente tratto da altre opere ma il risultato dovrà essere un'opera originale > durata massima 30 minuti > essere "in scena" entro 5/10 minuti dall'ingresso della classe sul palcoscenico > essere adatto ad un palcoscenico di m 8x8, dotato di fondale e quinte nere, con illuminazione fissa e impianto audio standard, (impianti uguali per tutte le scuole) senza l'ausilio di altra strumentazione tecnica > essere completamente autonomo per oggetti, scene, costumi e per il personale funzionale allo spettacolo.

Le classi partecipanti dovranno > essere autonome per tutto l'occorrente della colazione al sacco > partecipare, gratuitamente e previa prenotazione, ad almeno un'altra matinée o pomeridiana di spettacoli. Gli spettacoli saranno ripresi integralmente, a scopo di documentazione. Per poter effettuare le riprese è indispensabile l'autorizzazione scritta di tutti i genitori della classe. Su richiesta è possibile acquistare il DVD integrale della matinée o pomeridiana.



# TEATRO SCUOLA VEDERE FARE

4° edizione | Napoli | ottobre 2017/giugno 2018

per le classi di scuola primaria e secondaria di I e II grado a Scuola e al Teatro dei Piccoli

**info e prenotazioni** Le Nuvole / Casa del Contemporaneo

info@lenuvole.com | Morena Pauro pauro@lenuvole.com | 081 239 56 53 feriali 9/17 - uffici chiusi sabato, domenica e festivi | schede spettacoli, foto e promo di ogni titolo [www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it) | fb teatrolenuvole

TEATRO SCUOLA VEDERE FARE è un progetto, a numero limitato di posti, rivolto a classe (o gruppo interclasse/età omogenea) con sede nella Regione Campania. Per iscriversi inviare un modulo (richiedere il modello a info@lenuvole.com) per ogni classe con, in allegato, elenco alunni e docenti. In oggetto alla mail indicare "richiesta partecipazione TSVF". Prima di effettuare l'iscrizione è necessario aver ottenuto tutti i permessi e le autorizzazioni dall'Istituto Scolastico di appartenenza. Le iscrizioni chiuderanno al raggiungimento del numero massimo consentito e, comunque, non oltre venerdì 27 ottobre 2017.

La quota di partecipazione è di € 30 a studente (per gruppi costituiti da minimo 25 unità, in caso di numero minore di partecipanti il costo potrebbe subire variazioni), pari a minimo € 750 per ogni gruppo, comprensivo di tutte le seguenti attività, da ottobre a aprile:

> abbonamento a 3 spettacoli scelti nel cartellone young del Teatro dei Piccoli > 5 incontri di laboratorio in classe

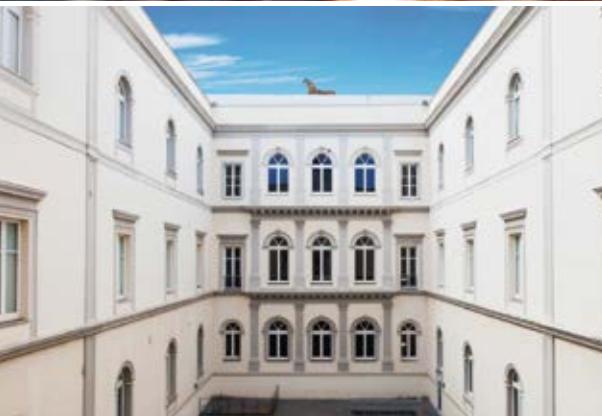
Sono esclusi > il trasporto scuola/teatro per n° 6 volte ½ giornata o 4 volte ½ giornata + 1 intera > costi per oggetti, costumi e tutto il materiale che sarà necessario all'allestimento (minimo) dello spettacolo > un contributo di € 3 per ogni spettatore (max. 4 spettatori per ogni alunno, per l'uso del Teatro e di tutti i materiali illuminotecnici, per le 2 giornate di maggio (prove e spettacolo della classe). Un genitore delegato dai docenti raccoglierà le prenotazioni e verserà in un'unica soluzione il contributo, contestualmente al numero effettivo dei partecipanti. Saranno rilasciati regolari biglietti SIAE > un contributo di € 8 per il dvd (facoltativo) con la ripresa integrale dello spettacolo. Un genitore delegato dai docenti raccoglierà le prenotazioni e verserà in un'unica soluzione il contributo alla prenotazione delle copie.

Gli incontri con i docenti, propedeutici all'attività sono gratuiti e riconosciuti come formazione per il personale della scuola in forza dell'accreditamento al MIUR di Le Nuvole come ente di formazione | è previsto l'esonero dall'obbligo del servizio | sarà rilasciato attestato di partecipazione.

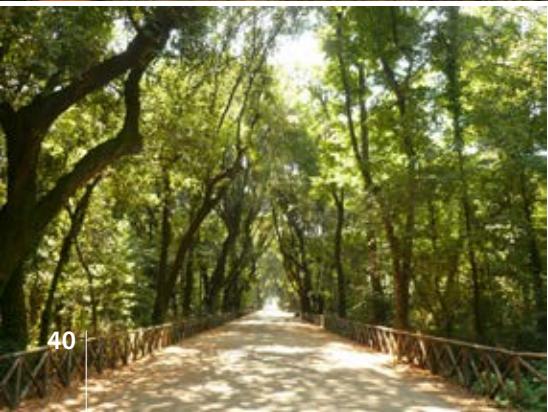
Per i docenti del progetto la partecipazione agli incontri in calendario [ad esclusione di ESPLORAZIONI ] è obbligatoria. Ad ogni incontro sarà firmato il foglio di presenza; l'attestato sarà rilasciato a termine attività/anno scolastico.







le sedi di spettacolo  
young 2017.18



# YOUNG TEATRO PER LA SCUOLA 2017/2018

infanzia, primaria, secondaria di primo e secondo grado

**BIGLIETTERIA** posto unico € 7 | spettacolo in lingua inglese e spagnola € 8

visite con spettacolo **nei musei** € 175 per gruppo (max 25 unità a gruppo, max 4 gruppi per fascia oraria)

**abbonamento** a 3 spettacoli € 18 [escluso treasure island, el retablo de las maravillas, Stupidorisiko e le visite con spettacolo]

**TeatroScuolaVedereFare** (3 spettacoli a teatro + 5 incontri di laboratorio a scuola) € 30 (minimo 25 studenti)

## MODALITÀ di PRENOTAZIONE e PARTICIPAZIONE

**prenotazione obbligatoria** | verificare telefonicamente la disponibilità e opzionare i posti d'interesse  
la prenotazione dovrà avvenire entro i 7 giorni successivi alla richiesta telefonica, inviando modulo di prenotazione via fax o mail | la prenotazione sarà effettiva solo al ricevimento del modulo di prenotazione compilato in ogni sua parte, scaricabile dal sito o da richiedere via mail

**pagamento:** TEATRO in contanti o con bonifico bancario | MUSEI solo con bonifico bancario  
appuntamento in biglietteria 30 minuti prima dell'orario d'inizio | nei MUSEI dovrà essere consegnato elenco nominativo e dei docenti e degli alunni, su carta intestata della scuola | concluse le pratiche di biglietteria, le classi saranno accompagnate ai posti assegnati in base all'età e data di prenotazione

- durata media di ogni spettacolo 55' | di ogni visita spettacolo 90'
- trasporto a carico della scuola, assicurarsi dell'effettiva disponibilità dei trasporti prima della prenotazione
- ogni 10/15 studenti è prevista 1 gratuità per insegnante accompagnatore
- si sconsiglia la presenza dei genitori, nel caso sia indispensabile, dovranno sostenere il costo del biglietto dello spettacolo e il biglietto d'ingresso al sito museale
- in caso di difficoltà deambulatorie si consiglia l'ingresso in Teatro da v. Terracina, privo di barriere architettoniche
- i siti museali potrebbero avere barriere architettoniche
- per un migliore servizio di accoglienza, si prega di segnalare all'atto della prenotazione, eventuali esigenze particolari degli ospiti.
- durante gli spettacoli i cellulari devono essere spenti ed è vietato scattare foto, fare riprese e consumare cibo e vivande

■ TEATRO DEI PICCOLI - viale Usodimare o via Terracina, 197 (Mostra d'Oltremare) Napoli

■ PALAZZO REALE DI NAPOLI - Piazza del Plebiscito, 1 Napoli / BALLO A CORTE

■ MADRE - via Settembrini, 79 Napoli / INIZIAR\_TE

■ ANFITEATRO CAMPANO - Piazza I ottobre Santa Maria Capua Vetere (CE) / SANGUE E ARENA

■ BOSCO DI CAPODIMONTE - Porta Bellaria/Via Miano Napoli / CACCIA AL REAL BOSCO

TEATRO DEI PICCOLI: 450 posti a sedere, spazio merenda e gioco libero nella pineta del teatro.

**come arrivare** > tangenziale uscita Fuorigrotta o Agnano > MM linea 2 fermata Campi Flegrei o Cavalleggeri Aosta | cumana fermata Edenlandia-Zoo

è adiacente a: Bowling Oltremare 081 624444 - oltremare@bowlingoltremare.it

Zoo di Napoli 335 1285508 - didattica@lozoodinapoli.it

## informazioni e prenotazioni

Casa del Contemporaneo/le Nuvole

info@lenuvole.com | 081 239 56 53 - feriali 9 |17 - uffici chiusi sabato, domenica e festivi

botteghino 081 2397299 / nei giorni di spettacolo a partire da 1 ora prima dell'inizio

schede spettacoli, foto e promo di ogni titolo [www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it) | [fb teatrolenuvole](#)



## Didattica della Visione. DdV

incontri di formazione per docenti, abbinati agli spettacoli  
a cura di Giorgio Testa/Casa dello spettatore

Per **DdV** s'intende quell'insieme di procedimenti e tecniche finalizzate alla formazione dello spettatore teatrale, cioè di colui che sa vedere quel particolare oggetto d'arte, nato per essere visto, che è lo spettacolo teatrale. L'esigenza, sempre più sentita, di accompagnare il fruitore di un'arte verso una maggiore consapevolezza – dunque una più elevata capacità di godimento e di attenzione critica è qui considerata dal punto di vista del docente, che sceglie lo spettacolo per i propri studenti, con un particolare focus sulla preparazione, ma anche sul comportamento dello spettatore, dall'accesso alla sala, fino alla fruizione completa dello spettacolo.

**INCONTRI PRE / POST.** Per ogni titolo, sono previsti 2 incontri, uno prima (pre) della visione e uno successivo (post). I docenti saranno coinvolti in una ricerca aperta e condivisa intorno a quel "prima" di attese, curiosità, conoscenze e ipotesi che accompagnano lo spettatore nel tempo che precede lo spettacolo, e a quel "dopo" di reazioni e rielaborazioni. Ogni incontro è sostenuto da specifici materiali appositamente strutturati, in cui ritrovare spunti e tracce da percorrere.

- martedì 17 ottobre ore 16.30/20.30 **seminario di apertura**

### LA REPUBBLICA DEI BAMBINI

- lunedì 6/11 incontro pre - visione | lunedì 20/11 incontro post - visione | ore 16.30/20.30

### BIANCANEVE LA VERA STORIA

- mercoledì 17/01 incontro pre - visione | lunedì 5/02 incontro post - visione | ore 16.30/20.30

### VASSILISSA E LA BABARACCA

- venerdì 9/02 incontro pre - visione | mercoledì 21/02 incontro post - visione | ore 16.30/20.30

### L'ALBERO DI PEPE

- martedì 10/04 incontro pre - visione | venerdì 20/04 incontro post - visione | ore 16.30/20.30

### SENZA PIUME

- mercoledì 11/04 incontro pre - visione | lunedì 23/04 incontro post - visione | h 16.30/20.30

- lunedì 11 e martedì 12 giugno ore 16/20 **seminario di chiusura**

incontri riconosciuti come formazione per il personale della scuola in forza dell'accreditamento al MIUR de Le Nuvole come ente di formazione | È previsto l'esonero dall'obbligo del servizio | con attestato di partecipazione | prenotazione obbligatoria | il percorso di formazione minimo riconosciuto dal MIUR è di 20 ore e prevede la partecipazione ai 2 seminari di apertura e chiusura e ai 2 incontri legati a 1 spettacolo | È possibile partecipare anche a uno solo degli incontri del progetto | alla prenotazione dello spettacolo per i propri studenti è necessario prenotare anche i 2 incontri di formazione abbinati.



# young\_TEATRO PER LA SCUOLA 2017.2018

al Teatro dei Piccoli, Napoli e nei musei e siti archeologici

novembre

martedì 7, mercoledì 8 novembre ore 9.30 e 11.30  
**TREASURE ISLAND** – the play group – dagli 8 anni

lunedì 13 novembre ore 9.30 e 11.30  
\* **LA REPUBBLICA DEI BAMBINI**  
Teatro delle Briciole Solares Fondazione delle Arti - 6/10 anni

giovedì 16 e venerdì 17 novembre ore 10  
**PULCINELLA CHE PASSIONE**  
Le Nuvole/Casa del Contemporaneo | 3/7 anni

mercoledì 6 e giovedì 7 dicembre ore 9.30 e 15  
**L'UNIVERSO È UN MATERASSO E LE STELLE UN LENZUOLO**  
Compagnia del Sole - dai 9 anni

lunedì 18, martedì 19, mercoledì 20 dicembre ore 9.30 e 11.30  
**LA BOTTEGA DEI GIOCATTOLI** - CREST - 4/9 anni

lunedì 22, martedì 23, mercoledì 24 gennaio ore 9.30 e 11.30 e 15  
**BLEU!** - TPO - 4/8 anni - numero limitato di spettatori

giovedì 25 e venerdì 26 gennaio ore 9.30 e 15  
\* **BIANCANEVE LA VERA STORIA** - CREST - dagli 8 anni

mercoledì 31 gennaio | giovedì 1, venerdì 2, febbraio ore 9.30 e 11.30  
**TREASURE ISLAND** - in lingua inglese - the play group - dagli 8 anni

**PALAZZO REALE** da lunedì 5 febbraio a venerdì 9 marzo ore 9.30 e 11.30  
**BALLO A CORTE** visita con spettacolo  
Le Nuvole e Progetto Museo - 3/10 anni

giovedì 15 e venerdì 16 febbraio ore 9.30 e 15  
\* **VASSILISSA E LA BABARACCA** - Kuziba - dai 7 anni

lunedì 19, martedì 20 febbraio, ore 9.30 e 11.30  
**CIRCOLUNA. L'unico circoteatro d'ombre al mondo**  
Gioco Vita - 2/6 anni - numero limitato di spettatori

lunedì 26, martedì 27 febbraio ore 9.30 e 11.30  
**TREASURE ISLAND** - in lingua inglese - the play group - dagli 8 anni

# young\_TEATRO PER LA SCUOLA 2017.2018

al Teatro dei Piccoli, Napoli e nei musei e siti archeologici

maggio

giovedì 1 e venerdì 2 marzo ore 9.30 e 11.30  
**EL RETABLO DE LAS MARAVILLAS** - in lingua spagnola  
La Mansarda/Los Picos Espana - dagli 8 anni

lunedì 5 marzo, ore 10.00  
**L'ELEFANTE SMEMORATO E LA PAPERÀ FICCANASO** Burambò - 3/8 anni

mercoledì 14 marzo, ore 10  
**INTARSI** - Compañía de Circo "eia" - per tutti, a partire dai 6 anni

lunedì 19, martedì 20, mercoledì 21 marzo ore 9.30 e 11.30  
**TREASURE ISLAND** - in lingua inglese - the play group - dagli 8 anni

martedì 27 e mercoledì 28 marzo ore 10  
**L'ARCA** - Terramare - 3/6 anni

**MUSEO MADRE Napoli** da mercoledì 4 a venerdì 13 aprile ore 9.30 e 11.30  
**INIZIAR\_TE** - Le Nuvole e Progetto Museo - 3/10 anni - visita con spettacolo

da mercoledì 4 a venerdì 13 aprile | ore 9.30 e 11.30  
**TREASURE ISLAND** - in lingua inglese - the play group - dagli 8 anni

lunedì 16 e martedì 17 aprile, ore 10  
\* **L'ALBERO DI PEPE** - ATGTP - 3/8 anni

mercoledì 18 aprile ore 9.30 e 15  
\* **SENZA PIUME** - Senza Piume - dai 9 anni

giovedì 19 e venerdì 20 aprile ore 10  
**STUPIDORISIKO. UNA GEOGRAFIA DI GUERRA**  
Emergency Ong Onlus - dai 12 anni

**ANFITEATRO CAMPANO Santa Maria Capua Vetere CE**  
giovedì 26 e venerdì 27 aprile, da mercoledì 2 a venerdì 4 maggio, ore 9.30 e 11.30  
**SANGUE E ARENA** - Le Nuvole - dagli 8 anni – visita con spettacolo

**BOSCO DI CAPODIMONTE, porta Miano, Napoli**  
da lunedì 7 a venerdì 11 maggio, ore 9.30 e 11.30  
**CACCIA AL REAL BOSCO DI CAPODIMONTE** - visita con spettacolo  
Le Nuvole e Progetto Museo - 6/10 anni

\* spettacoli abbinati a DIDATTICA DELLA VISIONE incontri di formazione per docenti



calendario  
**young**  
scuola

grafica sofia de capua



**CASA DEL CONTEMPORANEO**  
centro di produzione teatrale

**le nuvole | casa del contemporaneo**

081 239 56 53 | [info@lenuvole.com](mailto:info@lenuvole.com)  
via Coroglio, 104 - 80124 Napoli

[teatrolenuvole](#)

[www.lenuvole.it](http://www.lenuvole.it)



Ministero  
Istruzione  
Università  
Ricerca



Ministero  
per i Beni e le Attività Culturali  
e del Turismo



REGIONE  
CAMPANIA



CITTÀ METROPOLITANA  
DI NAPOLI



COMUNE DI NAPOLI



COMUNE  
DI SALERNO